



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 10256-1:2017

01-marec-2017

Nadomešča:  
SIST EN ISO 10256:2003

---

**Varovalna oprema za uporabo pri hokeju na ledu - 1. del: Splošne zahteve (ISO 10256-1:2016)**

Protective equipment for use in ice hockey - Part 1: General requirements (ISO 10256-1:2016)

Schutzausrüstung zur Benutzung beim Eishockey - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 10256-1:2016)

Protections de tête et de visage destinées à être utilisées en hockey sur glace - Partie 1: Exigences générales (ISO 10256-1:2016)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 10256-1:2016**

---

**ICS:**

13.340.20	Varovalna oprema za glavo	Head protective equipment
97.220.20	Oprema za zimske športe	Winter sports equipment

**SIST EN ISO 10256-1:2017** en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 10256-1:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa515b9-36e1-42cb-8104-fbb84da4b908/sist-en-iso-10256-1-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa515b9-36e1-42cb-8104-fbb84da4b908/sist-en-iso-10256-1-2017>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 10256-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2016

ICS 13.340.20

Supersedes EN ISO 10256:2003

English Version

## Protective equipment for use in ice hockey - Part 1: General requirements (ISO 10256-1:2016)

Équipements de protection destinés à être utilisés en hockey sur glace - Partie 1: Exigences générales (ISO 10256-1:2016)

Schutzausrüstung zum Gebrauch beim Eishockey - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 10256-1:2016)

This European Standard was approved by CEN on 17 September 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC Personal Protective Equipment.....</b>	<b>4</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 10256-1:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa515b9-36e1-42cb-8104-fbb84da4b908/sist-en-iso-10256-1-2017)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa515b9-36e1-42cb-8104-fbb84da4b908/sist-en-iso-10256-1-2017>

## European foreword

This document (EN ISO 10256-1:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 85 "Sports and other recreational facilities and equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 158 "Head protection" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 10256:2003.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

**(standards.iteh.ai)**

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of ISO 10256-1:2016 has been approved by CEN as EN ISO 10256-1:2016 without any modification.

## Annex ZA (informative)

### Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC Personal Protective Equipment

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 89/686/EEC.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

**Table ZA.1 — Relationship between this European Standard and Directive 89/686/EEC**

EN ISO 10256 Protective Equipment for Use in Ice Hockey	Part 1: General Requirements	
Essential Requirements (ERs) of Directive 89/686/EEC, Annex II	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Qualifying remarks/Notes
1.1.1 Ergonomics	4.2, 5.2	
1.2 Innocuousness	4.1, 5.1	
1.3 Comfort and Efficiency	4.2	
1.4 Information supplied by the manufacturer	Clause 9, Clause 10	
2.1 Adjustment systems	4.1.2	
2.12 PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety	Clause 9, Clause 10	As per Part 1

**WARNING** — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
10256-1

First edition  
2016-12-01

---

---

**Protective equipment for use in ice  
hockey —**

**Part 1:  
General requirements**

*Équipements de protection destinés à être utilisés en hockey sur  
glace —*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
*Partie 1: Exigences générales*  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 10256-1:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa515b9-36e1-42cb-8104-fbb84da4b908/sist-en-iso-10256-1-2017)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa515b9-36e1-42cb-8104-  
fbb84da4b908/sist-en-iso-10256-1-2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa515b9-36e1-42cb-8104-fbb84da4b908/sist-en-iso-10256-1-2017)



Reference number  
ISO 10256-1:2016(E)

© ISO 2016

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 10256-1:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa515b9-36e1-42cb-8104-fbb84da4b908/sist-en-iso-10256-1-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa515b9-36e1-42cb-8104-fbb84da4b908/sist-en-iso-10256-1-2017>



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org



# Contents

	Page
Foreword.....	iv
Introduction.....	v
<b>1 Scope.....</b>	<b>1</b>
<b>2 Terms and definitions.....</b>	<b>1</b>
<b>3 Requirements.....</b>	<b>2</b>
3.1 Innocuousness.....	2
3.2 Ergonomics.....	3
<b>4 Test methods.....</b>	<b>3</b>
4.1 Determination of innocuousness.....	3
4.2 Determination of ergonomics.....	3
<b>5 Tolerances.....</b>	<b>3</b>
<b>6 Conditioning requirements of protector samples.....</b>	<b>3</b>
6.1 Ambient conditioning.....	3
6.2 Low temperature conditioning.....	3
6.3 Elevated temperature conditioning.....	3
<b>7 Test report.....</b>	<b>3</b>
<b>8 Permanent marking.....</b>	<b>4</b>
<b>9 Information for users.....</b>	<b>4</b>
<b>Bibliography.....</b>	<b>6</b>

[SIST EN ISO 10256-1:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa515b9-36e1-42cb-8104-fbb84da4b908/sist-en-iso-10256-1-2017)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa515b9-36e1-42cb-8104-fbb84da4b908/sist-en-iso-10256-1-2017>